

Протокол

№

гр. София, 22.01.2025 г.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Второ отделение 28 състав,
в публично заседание на 22.01.2025 г. в следния състав:

СЪДИЯ: Антони Йорданов

при участието на секретаря Наталия Дринова, като разгледа дело номер **4748** по описа за **2024** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

На именното повикване в 10.18 часа (при спазване на процедурата по чл. 142, ал. 1 ГПК, във връзка с чл. 144 АПК) се явиха:

ОСПОРВАЩАТА СТРАНА - СДРУЖЕНИЕ „БЪЛГАРСКА ФЕДЕРАЦИЯ ПО ХУДОЖЕСТВЕНА ГИМНАСТИКА“ - редовно уведомени за днешното съдебно заседание, не се явяват, представляват се от адв. М., с пълномощно по делото и от адв. М., с пълномощно от днес.

ОТВЕТНИКЪТ - ПРЕДСЕДАТЕЛ НА ПАТЕНТНО ВЕДОМСТВО - редовно уведомен за днешното съдебно заседание, не се явява, представлява се от юриск. Б., с пълномощно по делото.

ЗАИНТЕРЕСОВАНАТА СТРАНА - GOLDEN LADY COMPANY S.p. A.q. чрез представител по индустриална собственост /ПИС/ Ф. Б. - редовно уведомени за днешното съдебно заседание, не се явяват, представляват се от адв. М., с пълномощно по делото.

ВЕЩОТО ЛИЦЕ – В. А. П. – редовно уведомен за днешното съдебно заседание, се явява лично.

СГП – редовно уведомени за днешното съдебно заседание, не изпращат представител.

АДВ. М. – Да се даде ход на делото.

ЮРИСК. Б. – Да се даде ход на делото.

АДВ. М. – Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ намира, че не са налице процесуални пречки за даване ход на делото в днешното съдебно заседание, поради което

О П Р Е Д Е Л И:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО.

ДОКЛАДВА постъпила на 18.11.2024 г. от процесуалния представител на заинтересованата страна молба, с приложено доказателство за внесен депозит за вещо лице.

ДОКЛАДВА постъпило на 18.11.2024 г. от процесуалния представител на оспорващата страна становище по отношение на молбата от заинтересованата страна от 13.11.204 г.

ДОКЛАДВА постъпило в срок заключение на вещото лице В. А. П. по назначената съдебно–маркова експертиза.

СНЕМА САМОЛИЧНОСТТА на вещото лице.

В. А. П. – 68 г., българин, български гражданин, неосъждан, без дела и родство със страните, предупреден за наказателната отговорност по чл. 291 от НК, обеща да даде вярно заключение.

ВЕЩОТО ЛИЦЕ – Представил съм заключение в срок, което поддържам.

ВЪПРОС НА АДВ. М. – Когато изследвахте сходството в словесната част на двете марки как ги съпоставихте като фрази или като отделни думи?

ВЕЩОТО ЛИЦЕ – Марките си изследват в цялост. В случая словните части също съм ги изследвал в цялост. За да се получи пълнота в изследването се изследват и отделните думи. Накрая обобщението е за цялата фраза.

ВЪПРОС НА АДВ. М. - Къде се намира в експертизата обобщение относно сходството на цялата фраза, сходство между „Golden girls“ („Голдън гърлс“) и „Golden lady“ („Голдън лейди“)? Къде в за заключението има изследване на израза като фраза, смислово и фонетично?

ВЕЩОТО ЛИЦЕ – На страница 6, 7.

ВЪПРОС НА АДВ. М. – На страница 6 и 7 има разсъждение относно отделните думи.

ВЕЩОТО ЛИЦЕ - На страница 7 е за фонетично сходство, за смисловото сходство.

ВЪПРОС НА АДВ. М. – Да, но между думите, а между фразите?

ВЕЩОТО ЛИЦЕ - На страница 6 в таблицата са отбелязани кои са отличителните елементи, те са словните части.

ВЪПРОС НА АДВ. М. – Вие сте направили заключение, че фонетично словосъчетанието „Голдън гърлс“ и „Голдън лейди“ има сходство, така ли е?

ВЕЩОТО ЛИЦЕ – Да.

ВЪПРОС НА АДВ. М. – А с „Голдън ретривър“ има ли сходство?

ВЕЩОТО ЛИЦЕ - Това са две различни неща. Визирате и изхождате от друга хипотеза. В случая думата голдън е първата дума и тя е тежестта, но втората дума във двете фрази има сходство, което е определящо.

ВЪПРОС НА АДВ. М. - Голдън каква дума е като част на речта?

ВЕЩОТО ЛИЦЕ – Определение.

ВЪПРОС НА АДВ. М. – Моля да се запише в протокола, че голдън (златен) е определение, а думата лейди?

ВЕЩОТО ЛИЦЕ – Съществително.

СЪДЪТ предупреждава адв. М., че такива въпроси няма да бъдат допуснати.

ВЪПРОС НА АДВ. М. – Във връзка с изследването на сходство в какво число е определена думата гърлс, в единствено или в множествено число?

ВЕЩОТО ЛИЦЕ – В множествено.

ВЪПРОС НА АДВ. М. – А на думата лейди?

ВЕЩОТО ЛИЦЕ- В единствено.

ВЪПРОС НА АДВ. М. – Тогава за какво употребено в словосъчетанието „Голдън гърлс“ и „Голдън лейди“ може ли да се каже, че едното насочва към индивидуалност, а другото насочва към колектив?

АДВ. М. – Това не са въпроси към вещото лице.

АДВ. М. – Напротив, изследваме сходство между използвана фраза.

ВЕЩОТО ЛИЦЕ – Това са думи на английски. Дали е с S накрая, което ще означава множествено число, не са чак толкова много потребителите, които биха обърнали внимание на това и съответно дали говорим за единствено или множествено число. Това са едни подробности, които никога потребителят няма отчете, няма как да стане. Искам да Ви напомня, че имате друга регистрирана марка, която е на кирилица, на български, но с различно значение. Това са две различни неща. Марката на кирилица и на латиница са две различни неща.

ВЪПРОС НА АДВ. М. – Сега в момента говорим за марки на различен език или на кирилица и латиница?

ВЕЩОТО ЛИЦЕ – И с различно значение. Тук имам едно много силно смислово значение.

ВЪПРОС НА АДВ. М. - Въз основа на каква методика или практика смятате, че потребителите не правят разлика между единствено и множествено число?

ВЕЩОТО ЛИЦЕ – Не, че не правят. Могат да не направят голяма част от потребители. Много по-малка част от потребителите биха направили тази разлика.

ВЪПРОС НА АДВ. М. - Вие посочвате, че следва да се изследва сходството на потребителите. Какъв вид субект като юридическо лице е заявителя на по-ранно заявената и на по-късно заявената марка?

АДВ. М. - Това е абсолютно неотносим въпрос.

АДВ. М. – Напротив, относим е.

АДВ. М. – Когато се гледат и марки как са заявени марките, а не от кой се предлагат.

АДВ. М. - Гледат се много нещо. Вещото лице теоретично ги е описал.

АДВ. М. – Трябваше да зададете този въпрос отделно.

АДВ. М. - Вещото лице е посочило по какви критерии е определило наличие или липса на сходство, така че аз задавам конкретен въпрос по приложение на критериите, описани в експертната на вещото лице. Моля да бъде допуснат въпроса като относим.

ВЪПРОС НА АДВ. М. - Изследва ли вещото лице вида на юридическите лица, заявители на едната и на другата марка, които сравняваме? Дали едното е търговско дружество или юридическо лице с нестопанска цел?

ВЕЩОТО ЛИЦЕ - Никога не се изследва този факт.

ВЪПРОС НА АДВ. М. - Никога не се изследва по силата на какво правило?

ВЕЩОТО ЛИЦЕ - А по силата на какво правило искате да се изследва?

АДВ. М. – По силата на това, че Вие сам сте посочили, че когато се определя сходство се определя целта, за която ще се използват, каналите, по които ще се разпространяват и потребителите, до които ще достигнат.

АДВ. М. – Вие говорите за произход.

АДВ. М. – Не точно за произход.

ВЪПРОС НА АДВ. М. – Отговорете с да или не. Взехте ли предвид вида на

юридическите лица, които са регистрирали двете марки?

ВЕЩОТО ЛИЦЕ – Не. Потребителят никога не знае и няма как да знае една марка чия собственост е и съответно какво е лицето, дали е физическо, юридическо, със специална цел и така нататък.

ВЪПРОС НА АДВ. М. – Защо тогава посочвате, че се изследва целта?

ВЕЩОТО ЛИЦЕ - Аз съм посочил общи принципи, които не съм си ги измислил аз. Тука имаме административна процедура.

ВЪПРОС НА АДВ. М. - Запознахте ли се с устава на заявителя, който е достъпен в сайта на търговското дружество?

СЪДЪТ не допуска въпроса, тъй като го намира за неотносим към предмета на делото.

ВЪПРОС НА АДВ. М. – Посочвате, че се сравняват каналите, по които биха се разпространявали продуктите и потребителите към които са насочени. С оглед целите на регистрацията и целите, с които са регистрирани заявителите какви са каналите, по които би се разпространявала едната марка и какви са каналите, по които би се разпространявала другата марка?

ВЕЩОТО ЛИЦЕ - Когато една марка се регистрира и се съпоставя с друга марка се гледат стоките и услугите, които са посочени, съответно в заявката и в регистрацията, а не целта, която иска да постигне единият. Каналите се отнасят за стоките и услугите.

ВЪПРОС НА АДВ. М. – По какви канали се разпространяват стоки, свързани със спорта, в частност художествената гимнастика?

ВЕЩОТО ЛИЦЕ – Това са стоките от клас 25. Има подробна таблица. Това са стоки дрехи.

ВЪПРОС НА АДВ. М. – По какви канали се разпространяват те?

ВЪПРОС НА АДВ. М. - Могат ли такива стоки с наименование „Голдън гърлс“ да бъдат открити от потребителя в магазини като Билла, Кауфланд, ДМ, Л. и така нататък?

АДВ. М. – Разбира се, защо да не могат?

ВЕЩОТО ЛИЦЕ – Защо да не могат, не виждам пречка.

АДВ. М. – Въпросите малко излизат извън предмета на делото.

ВЪПРОС НА АДВ. М. – Тоест, отговорът на въпроса е, че стоките с марката „Голдън гърлс“ Вие сте виждали в Билла, Кауфланд и така нататък?

СЪДЪТ – Въпросът Ви беше „Може ли“ и вещото лице каза „Не виждам пречка“, а не че е виждало.

ВЪПРОС НА АДВ. М. – Можете ли да посочите стоки, свързани с ансамбъла по художествена гимнастика и с отличителни знаци на ансамбъла, които могат да се намерят във вериги, популярни магазини, които изброи колежката?

АДВ. М. - Това е допълнително изследване.

АДВ. М. – Не, не е допълнително изследване. Посочено е в експертизата.

АДВ. М. – Бланкетно е посочено, ние задаваме уточняващи въпроси.

ВЪПРОС НА АДВ. М. - В таблица на страница 10 в точка 3 посочвате „налице е припокриване на съдържанието и способите на разпространение на процесните стоки“. Може ли да уточните в какво се изразява това припокриване в способите на разпространение на конкретните процесни стоки?

ВЕЩОТО ЛИЦЕ – Това са стоки от клас 25, които са дрехи. Дрехите могат да се разпространяват по всякакъв начин. Потребителят не знае дали купува от федерация по гимнастика, дали купува от еди кой си, от еди кой си. Има надписи, тениски, каквото искате и всеки може да си ги направи както иска. Но това са дрехи. Ние се

концентрираме върху административно производство, в което имаме определени стоки и услуги, а не хипотези.

ВЪПРОС НА АДВ. М. - Може ли да кажем, че абсолютно всяка марка дрехи, в която се съдържа голдън има сходство с процесните? Може ли да се каже, например с „Голдън ретривър“ има ли сходство и може ли да се обърка кое е „Голдън Ретривър“, кое е „Голдън Гърлс“ и кое е „Голдън Лейди“?

СЪДЪТ – В заключението това, което е написано и съдът разбира е, че лейди и гърлс имат сходството, което изпъква на фона на общото голдън.

ВЕЩОТО ЛИЦЕ - Имат сходство, което е много силно в смислово значение.

ВЪПРОС НА АДВ. М. - Означава ли, че всяка марка, в която се използва думата голдън има сходство с „Голдън Лейди“, например?

ВЕЩОТО ЛИЦЕ – Не, не означава, казах го няколко пъти. Тука силата, която изключително много влияе за смисловото сходство е втората дума. Първата дума понеже е идентична просто прави словосъчетанието сходно.

ВЪПРОС НА АДВ. М. – Как се разглеждат фразите, не отделните думи, а фразите „Голдън Гърлс“ и „Голдън Лейди“? Фразата „Голдън гърлс“ как се превежда на български език?

ВЕЩОТО ЛИЦЕ – „Златни момичета“.

ВЪПРОС НА АДВ. М. - Известно ли Ви е с какво се свързва фразата „Златни момичета“ в българския език?

АДВ. М. - Не относимо е.

АДВ. М. – Напротив, относимо е.

ВЪПРОС НА АДВ. М. – Каква е най-честата асоциация, която се прави като чуем „Златни момичета“?

ВЕЩОТО ЛИЦЕ – С моите три момичета, имам три момичета, златни момичета.

ВЪПРОС НА АДВ. М. – В българския език, в медиите, особено напоследък след големите спортни събитие?

АДВ. М. – Неотнормимо е.

ВЪПРОС НА СЪДА - С какво се свързват „Златните момичета“ като вземем предвид медийните публикации, тясно свързани със спорта, особено със скорошните успехи?

ВЕЩОТО ЛИЦЕ – Много хубаво го казахте с какво се свързват „Златните момичета“. „Златните момичета“ могат да се свързват с художествената гимнастика, с техните успехи, имат и такава регистрирана марка, но „Голдън Гърлс“ може човек да се замисли с какво ще се свърже. Може да се свърже и с други неща. Звучи на английски и не всеки е английско говорещ в тази държава. „Голдън гърлс“ в художествената гимнастика не се употребява толкова често.

АДВ. М. – Напротив. Когато се запознаете подробно с нашата жалба има достатъчно приложени доказателства още от къде произхожда словосъчетанието „Голдън гърлс“, от 1969 година нататък.

ВЕЩОТО ЛИЦЕ – Аз говоря за масовия потребител.

ВЪПРОС НА АДВ. М. - Известно ли Ви е какъв е този процент, който говори английски? Колко са английско говорещите? „Голдън гърлс“ като словосъчетанието на английски „Голдън гърлс“ и „Голдън гърлс“ като превод на български „Златни момичета“? Едва ли има някой средно интелигентен човек, добре информиран, който като му кажеш „Голдън гърлс“ той няма да направи веднага асоциация с превода „Златните момичета“?

ВЕЩОТО ЛИЦЕ – Няма да направи веднага. Ще Ви кажа и термина гърли. Ако

мъжете трябва да си кажем „Тези гърли харесват ли ти“, „Златни гърли“. Да не връзваме всичко в художествената гимнастика. Това е административно производство. Тука имаме стоки и услуги.

ВЪПРОС НА АДВ. М. - Графичното изображение на марката „Голдън Гърлс“ за какво напомня и по какъв начин може да предизвика объркване с „Голдън Лейди“ в единствено число и без графично изображение, по какъв начин? Какво е изобразено на графичното изображение?

ВЕЩОТО ЛИЦЕ - Това е описано в експертизата. Трябва да го прочета.

ВЪПРОС НА АДВ. М. - Съпоставка между марката с графичното изображение и без и съпоставянето, защото, както казахте марките се изследват в цялост, къде точно е съпоставянето, аз не виждам и затова Ви моля да го прочетете?

Четем следното: „Видно е, че сравняваните марки споделят идентичния словен елемент „Golden“. В случая, словният елемент „Golden“ в процесната марка е слабо стилизиран - изпълнен в цвят, ясно разпознаваем и четлив. Наличието на фигуративни елементи в процесната марка и на несъвпадащи словни такива „Girls“ и „Lady“, внася визуална разлика между марките, но не в достатъчна степен, че да се преодолее сходството помежду им, поради което визуалното сходство се определя в ниска степен“. В основа на какво определяте, че сходство изобщо има в случая предвид, че едната марка е регистрирана с графично изображение, а другата без, и сам посочвате, че словесната част и особено думата голдън, за която се захващате е слабо стилизирана и изпълнена така? Ако гледаме марката с нейните елементи в комбинация това, че тази разлика е в недостатъчна степен, това Ваше субективно мнение ли е или сте приложили някаква методика или практика?

ВЕЩОТО ЛИЦЕ - Когато имаме сравняване на комбинирана със словна марка в случая съществените елементи, които се разглеждат за евентуалното сходство са словните, защото комбинираната марка е заявка за марка след регистрираната по-ранна марка. Тъй като една регистрирана словна марка има много широко поле на защита, тоест тя може след това да бъде с някакъв знак, комбинирана с фигуративен елемент и така нататък, това е също начинът ѝ на използване. Законодателят по този начин защитава чрез словната марка по-широкия кръг на защита на стоките и услугите. Това е направено в случая. Тъй като все пак има визуална разлика, която се дължи и на изпълнението фигуративното и частично на думите съм го определи, че има сходство в ниска степен. Ниска степен на марките в цялост. Сходството в ниска степен се отнася за визуалното сходство между регистрираната марка и заявената марка.

ВЪПРОС НА АДВ. М. - Може ли да има объркване между комбинираната марка и нейната графична част и израза „Голдън лейди“? Свързва ли се по някакъв начин израза „Голдън лейди“ с изображението в графичната част? Какво виждате на изображението на графичната част?

Посочвате, „Ето защо фигуративният елемент на марката ще се възприеме буквално, като златна фигура на жена/момиче в грациозна поза“. Освен, че позата е грациозна нещо по-специфично виждате ли в тази поза? Тя със свободни ръце ли е или държи нещо? Някакъв друг елемент освен позата, виждате ли? Грациозна поза на жена с лента е просто поза на жена с лента или насочва към определена дейност, определен спорт, например.

ВЕЩОТО ЛИЦЕ - Освен спорта художествената гимнастика има и други видове гимнастики. Всяка жена би могла с лента да прави някакви изпълнения. Дали се нарича стречинг или не знам какво си.

ВЪПРОС НА АДВ. М. - Можете ли да посочите словесната част „Голдън Лейди“ към кои спортове би могла да насочи сама по себе си? Вещото лице твърди, че има сходство. Опитвам се да установя на базата на какво е това сходство. С оглед тежестта на доказване в конкретния процес, че има сходство, е на страната, която го твърди, тоест ответната страна по настоящата жалба. Въпросът дали е доказано е много уместен.

ВЪПРОС НА СЪДА - Може ли да бъде свързано „Голдън Лейди“ със спорт?

ВЕЩОТО ЛИЦЕ - Може да бъде свързано със спорт, със спортна фланелка. Това е от клас 25. От клас 35 организиране, маркетингово организиране на спортни мероприятия. Да, би могло.

ВЪПРОС НА АДВ. М. - Може ли да се позове вещото лице на спортни фланелки, с които да се употребява думата *лейди* и насочва към конкретен спорт? Може ли вещото лице да посочи спортни фланелки с думата *лейди* с кой спорт може да ги свърже?

СЪДЪТ не допуска въпроса, тъй като е неотносим към предмета на делото.

ВЪПРОС НА АДВ. М. - На страница 7 и 8 развивате въпроса с думата *гърла*, което е тотално неотносимо, защото това беше дума, която се използваше през 90-те години основно жълтата преса. Не посочвате значението в речника на жаргона. Ще го посочите ли сега или ние да го посочи? Ще посочите ли значението на думата *гърла* какво означава то?

ВЪПРОС НА СЪДА - Обяснили сте думата *гърла*, използвали сте речник на българските езици, използвали сте тълковен речник. В заключението сте записали, че следва да бъде отдадено нужното значение на жаргонната част на думите, съответно за тази дума с какво може да бъде свързана като жаргонна част?

ВЕЩОТО ЛИЦЕ - Аз съм посочил в сайта. В момента не мога да посоча. Момиче – лошо, добро.

ВЪПРОС НА АДВ. М. – Моля да прочетем извадките от интернет – страницата, без да твърдим, че това именно се има предвид в случая. В речника на жаргона се посочва „момиче обикновено за забавление, с леко поведение“. В другия речник се посочва „*гърл*“ – „младо момиче, млада жена от моден според образците на кино и поп музик индустрията тип“. „Момиче-жена обикновено за развлечение с леко поведение“, „Момиче-жена от шоубизнеса“.

АДВ. М. - Много неподходяща марка сте избрали.

АДВ. М. – Думата е „Голдън гърлс“ на английски, а не *гърли*, както се

правят никакви асоциации.

ВЪПРОС НА АДВ. М. - След като използвали за сравнение думата *гърла*, която, както установихме изобщо няма връзка с търговската марка, думата *лейди* проверихте ли дали се използва в българския език?

ВЪПРОС НА СЪДА - Има ли дума *лейди* в българския език, запознат ли сте с такава дума *лейди* в българския език в тълковен или в какъвто и да е речник?

ВЕЩОТО ЛИЦЕ - *Лейди* е доста популярна дума. Тя не е българска и я сравняваме да речем с дама.

ВЪПРОС НА АДВ. М. – Това, което прочетохме като значение на думата *гърла* как се връзва с думата *лейди*?

ВЕЩОТО ЛИЦЕ – Вие хващате само жаргонното значение, аз съм го дал за пълнота, защото ние не знаем в тази държава потребителят как би реагирал.

ВЪПРОС НА АДВ. М. – Вие може да не знаете, ние може и да знаем. Това са субективни съждения. За пълнота изследвахте ли думата *лейди*?

ВЕЩОТО ЛИЦЕ – Мисля, че не е необходимо да се изследва.

ВЪПРОС НА АДВ. М. - Значението на думата *гърла*, която сте установили, какво отношение има към търговската марка и въобще към превода, в буквален и фразеологичен превод на „Голдън гърлс“?

ВЕЩОТО ЛИЦЕ - Не мога да Ви разбера въпроса.

ВЪПРОС НА АДВ. М. - Какво отношение и какво значение към търговската марка и нейното значение и нейния смисъл има изразът „Голдън гърлс“ и това, което е посочено в речника на жаргона и какво е сходството с думата *лейди*?

ВЕЩОТО ЛИЦЕ - Потребителят не търси никога точния превод, той няма как да го намери. В главата му светва една лампичка какво вижда. Той може по всевъзможни начини да си го изтълкува. Аз съм дал няколко такива начини, включително и жаргонния начин като евентуална възможност в главата на някой потребител да светне именно тази лампа.

Например отива на женския пазар, гледа фланелка „Голдън гърлс“, о чудесно, държа да си я взема.

ВЪПРОС НА АДВ. М. - Каква асоциация прави? Това сходство е чисто субективно, така ли да го разбирам?

ВЕЩОТО ЛИЦЕ - Винаги има субективен характер. Винаги има и субективния елемент.

ВЪПРОС НА АДВ. М. - Къде може да намерим сходството между субективния елемент на „Голдън гърлс“ с изобразена гимнастичка и „Голдън лейди“ без графично изображение или с някакво друго графично изображение, което евентуално би могло да бъде

регистрирано? Моля вещото лице да отговори на въпроса така, както е зададен. Къде е сходството?

ВЕЩОТО ЛИЦЕ - Сравняването на комбинираната със словна марка се извършва на база словните части. Няма значение какво е изобразено.

ВЪПРОС НА АДВ. М. – Къде е тогава сходството между *гърлс*, *гърл*, *гърла*? Какво е сходството?

ВЕЩОТО ЛИЦЕ - Сходството се определя от словните части.

ВЪПРОС НА АДВ. М. - Между *гърлс* и *лейдис* къде е сходството, в какво?

ВЕЩОТО ЛИЦЕ - Смесовото сходство е подробно обяснено на страница 7. Отговорът на въпроса се намира на страница 7.

ВЪПРОС НА АДВ. М. - Думата *лейди* за какви жени се употребява преимуществено и с какви жени се свързва – жени в по-млада или по-зряла възраст? Преимуществено и смислово с жени в каква възраст се свързва, за по-възрастни или по-млади?

ВЪПРОС НА СЪДА - Може ли да има определяне възрастта на жена, съответно възрастов диапазон, когато става въпрос за думата *лейди*, така ли да разбирам?

АДВ. М. – Да, преимуществено за какви жени се употребява думата *лейди* в България, за по-възрастни или за по-млади? В България, защото мястото на регистрация и мястото за използване на марката е България?

ЮРИСК. Б. - Думата *лейди* е на английски език. Преведена, тя има само едно значение на български език. Независимо от това в коя страна се намират думата има едно значение, което е *дама*. Няма как да изследваме въпроса преимуществено как би се считало.

ВЪПРОС НА СЪДА - Може ли да бъде определена възрастова граница при употреба на думата *лейди*?

ВЕЩОТО ЛИЦЕ – Мисля, че такава възрастова граница, като се изключат, не може да бъде определена.

ВЪПРОС НА АДВ. М. - Съгласен ли сте с това, което каза колежата, че буквалният превод на думата *лейди* на български език е *дама*? Преводът на български език на думата *лейди* дама ли е?

АДВ. М. - *Лейди* е титла.

ВЪПРОС НА АДВ. М. - Може ли да се каже, че думата *лейди* се използва преимуществено за жена от благороден произход?

ВЕЩОТО ЛИЦЕ - За България, казвам не.

ВЪПРОС НА АДВ. М. – Известно ли Ви е да се употребява в България изразът „Златните дами“, и ако да от къде? Свързва ли се с нещо той и употребявали се със смисъла, с който се употребява „Златните момичета“?

ВЪПРОС НА СЪДА – Чували ли сте за израза „Златните дами“ и къде?

ВЕЩОТО ЛИЦЕ – Да, чувал съм. Има такива фондации, сега не мога да

ги изброя точно, но съм присъствал на техни събирания, където самите дами се наричат „златни дами“ по някакви съображения. Това е в говоримия език и така нататък.

ВЪПРОС НА АДВ. М. – Как се свързва това с фразата „Златни момичета“?

ВЕЩОТО ЛИЦЕ - Границите между дами и момичета не е много голяма. Момичето в крайна сметка се превръща в дама. Това може да стане още докато е момиче. Така се уважават момичетата.

ЮРИСК. Б. – Нямам въпроси към вещото лице.

ВЪПРОС НА АДВ. М. - Запознати ли сте с американското шоу „Дъ Голдън гърлс“ за три по-възрастни дами?

ВЕЩОТО ЛИЦЕ – Не съм запознат.

ВЪПРОС НА АДВ. М. - Възможно ли е потребителят да помисли, че процесната марка е вариант на марката на доверениците ми, като представлява линия, продукти, дрехи за по-млади момичета?

ВЕЩОТО ЛИЦЕ – Този въпрос е развит във възможността за объркване и е точно така. Потребителят може да бъде заблуден с това, че това е продължение на една линия, било на дрехи, било на услуги.

АДВ. М. – Нямам повече въпроси.

ВЪПРОС НА АДВ. М. - Това заблуждение може да произхожда от словесната, от графичната част или от комбинираната?

ВЕЩОТО ЛИЦЕ - Говорим в случая за марките като цяло. По-ранната регистрирана марка е словна марка и никой не може да знае и да задължи нейния притежател да я използва по различен начин. Нейният притежател може да сложи една грациозна жена, грациозна дама, било с лента, било с шалче и да я използва по този начин. Законът го разрешава.

АДВ. М. - Оспорваме изцяло заключението на вещото лице. Считаме, че то е съставено въз основа на субективни твърдения без да бъде приложена някаква релевантна методика, без да има общо дори със самите елементи, които вещото лице е използвало, че трябва да бъдат включени.

Моля да бъде назначена повторна съдебна експертиза с различно вещо лице, а при условията на евентуалност в случай, че съдът прецени, че не са налице условията за повторна експертиза, моля да бъде назначена тройна експертиза.

ЮРИСК. Б. – Считам, че експертизата е изчерпателна. Отговорено е точно и коректно на всички въпроси. Въпреки твърденията на адвокатите на жалбоподателя са използвани критерии, най-малкото тези критерии, които са на страници 10 и 11, тези осем точки, те са именно извлечени от практиката на Съда на Европейския съюз, която е задължителна, също така са и в синхрон с методиките на СЕС и Службата на Европейския съюз за интелектуална собственост.

АДВ. М. - Моля да бъде приета експертизата. Във връзка с възраженията на колегите бих искала да обърна внимание, че те по никакъв начин не посочиха практика, която да противоречи на заключението на вещото лице, с която да установят, че същото е било субективно.

СЪДЪТ, след като изслуша становищата на страните по заключението, намира, следното :

Допълнително заключение се възлага тогава, когато то не се отговаря пълно и ясно на така зададените въпроси, какъвто случай настоящото производство не е. В случая вещото обосновано е отговорило на въпросите, така както са зададени основно от оспорващата страна съответно ако отговорите на вещото лице не удовлетворяват страната, тя може да оспори заключението като изложи своите мотиви за това по същество на спора, но да се иска назначаването на допълнителни, повторни и т.н. експертизи, с цел получаване на желаните отговори е недопустимо. Наред с това следва да се има предвид, че на основание чл.202 от ГПК СЪДЪТ не е обвързан със заключението на вещото, а ще цени същото в съвкупност с целия доказателствен материал като кредитира, респ. не кредитира същото.

По тези съображения, СЪДЪТ приема, че липсват основания за допускане на нова /повторна/ тройна съдебно-маркова експертиза, поради което искането на процесуалния представител на оспорващата страна следва да се отхвърли, поради което

О П Р Е Д Е Л И:

ОСТАВЯ БЕЗ УВАЖЕНИЕ искането за допълнителна, повторна и тройна съдебно-маркова експертиза.

ПРИЕМА заключението на вещото лице В. А. П..

Същото ще бъде ценено с крайния съдебен акт.

Съгласно разпоредбата на чл. 202 от ГПК съдът не е обвързан от същото.

ОПРЕДЕЛЯ окончателно възнаграждение за изготвяне на заключението в размер на 1 000 лева, съгласно представената от вещото лице справка–декларация.

На вещото лице следва да се изплати възнаграждение в размер на 1 000 лева. Издаде се РКО.

АДВ. М. - Относно тройната експертиза поддържам становището си и считам, че самият факт, че се оспорва е предпоставка да се допусне тройна експертиза.

СЪДЪТ – Самият факт, че се оспорва не е самостоятелна предпоставка. Не всяко оспорване води до съответните последствия, които страната цели да постигне. Току-що съдът се произнесе като отхвърли искането нова, повторна или тройна експертиза само на възраженията.

АДВ. М. – Моля за възможност съдът да измени определението си. Моля да ми бъде дадена възможност за становище, с оглед съдът да измени своето определение. Моля да не се дава ход по същество и да ми бъде даден допълнителен срок, в който да посочим конкретните основания, конкретните фрази от експертизата.

СЪДЪТ разясни на процесуалния представител на оспорващата страна адв. М., че може да развие своите съображения по същество на спора и съдът ще вземе отношение по тях.

СЪДЪТ намира, че делото е попълнено с достатъчно доказателствен материал, въз основа на който да формира своите правни изводи и да обяви своето решение, поради което

О П Р Е Д Е Л И:

ПРОЧИТА И ПРИЕМА приложените по делото писмени доказателства.

ПРИКЛЮЧВА СЪБИРАНЕТО на доказателства.

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО ПО СЪЩЕСТВО.

АДВ. М. – Моля да уважите жалбата и да отмените обжалваното решение като необосновано и постановено в нарушение на материалния закон. От подробните аргументи, които съм изложила в жалбата е видно, че няма сходство и идентичност на марките „Голдън гърлс“ и „Голдън лейди“, доколкото липсва пълно съвпадение визуално, фонетично и смислово между тях. Не е налице идентичност и сходство между стоките и услугите на двете марки. Следователно оспорената марка и по-ранната марка, разгледани в тяхната цялост, не са сходни, което води до липса на объркване, до липса на вероятност от объркване на потребителя.

Претендирам разноски, за което представям списък. Моля да ми бъде даден 14-дневен срок за писмено становище, в което да доразвия изложените от мен аргументи в жалбата.

АДВ. М. – Присъединявам се. Подробни съображения ще бъдат изложени в писмената защита. Моля за срок за писмена защита.

Дали е отбелязано в протокола, че направихме искане за тройна експертиза, и че поискахме допълнителен срок, с оглед забележката на съда и че съда не ми даде възможност.

ЮРИСК. Б. – Моля да отхвърлите жалбата.

По отношение на сходството между знаците, както вещото лице вече бе изтъквало, между самите знаци е налице сходство, породено от сходните във висока степен отличителни елементи, тъй като при сравняването на комбинирана марка със словна марка, то се сравняват словните знаци, стига да има такива, но тъй като е комбинирана марка винаги има словен знак.

По отношение на стоките и услугите, стоките от клас 25 там си е налице изцяло идентичност. При стоките от клас 35 е налице сходство в различни степени, тъй като става въпрос за различни термини. От наличието на сходство между знаците и между стоките и услугите, както вече по посочено, е налице вероятност за объркване, тъй като потребителите могат да повярват, че всъщност атакуваната марка е притежание или различна линия, различна марка на притежателя на по-ранната марка.

Претендирам юрисконсултско възнаграждение.

Правя възражение за прекомерност на претендираното адвокатско възнаграждение.

АДВ. М. – Моля да отхвърлите жалбата като неоснователна.

Както бе установено и от административния орган и от вещото лице между марките съществува високо смислово сходство, както фонетично и визуално сходство. Стоките и услугите покрити от марките са идентични и сходни, което погледнато в цялост и кумулативно допринасят за объркване на потребителите.

Претендирам разноски, за което представям списък.

Моля да ми бъде даден срок за писмени бележки.

СЪДЪТ НАМИРА ДЕЛОТО ЗА ИЗЯСНЕНО И ОБЯВИ, ЧЕ ЩЕ СЕ ПРОИЗНЕСЕ СЪС СЪДЕБЕН АКТ В ЗАКОНОУСТАНОВЕНИЯ СРОК.

ДАВА ВЪЗМОЖНОСТ на страните, в 14-дневен срок от днешното съдебно заседание, да представят писмени бележки за допълване на становищата си.

Протоколът е изготвен в съдебно заседание, което приключи в 11.20 часа.

СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР:

